

10 MINUTE

# 10-MINUTE

Fairy Tales -  
Truyện Kể Hằng Đêm

Địch: Bùi Phước Châu Linh  
Minh Họa: Lê Thị Dung

Fairy tales - Truyện kể hằng đêm

NHÀ XUẤT BẢN VĂN HÓA DÂN TỘC

10 MINUTE

Fairy tales - Truyện kể hằng đêm

*“Gương kia ngự ở trên tường, ai là người đẹp nhất thế gian?”*

Và gương thần đáp rằng:

*“Thưa hoàng hậu, bà là người đẹp nhất thế gian.”*

Từng ngày trôi qua, Bạch Tuyết ngày càng xinh đẹp, mẹ kế của nàng càng ghen tị. Đến một ngày bà ta hỏi gương thần:

*“Gương kia ngự ở trên tường, ai là người đẹp nhất thế gian?”*

Gương thần đáp:

*“Thưa hoàng hậu, sự thật người rất đẹp. Nhưng Bạch Tuyết trẻ lại đẹp hơn.”*

Hoàng hậu nghe những lời này thì vô cùng giận dữ. Bà ta gọi bác thợ săn đến.

“Hãy mang Bạch Tuyết vào rừng và giết nó cho ta!” Bà ta ra lệnh.

Người thợ săn buộc phải tuân lệnh. Bác dẫn Bạch Tuyết xinh đẹp vào rừng sâu. Khi người thợ săn rút con dao ra, Bạch Tuyết rất sợ hãi và bắt đầu khóc.

“Làm ơn”. Nàng cầu xin.

Người thợ săn thấy nàng đáng thương và quyết định thả nàng đi.

“Cô phải trốn khỏi nơi này càng xa càng tốt,” người thợ săn nói với nàng. Bạch Tuyết trốn vào rừng.



Màn đêm dần buông xuống, Bạch Tuyết gặp một căn nhà gỗ nhỏ. Nàng nhẹ nhàng gõ cửa, nhưng không có ai trả lời. Nàng quá mệt mỏi và hoảng sợ nên đã bước vào bên trong.

Ở trong nhà, nàng nhìn thấy một chiếc bàn với bảy chỗ ngồi và một phòng ngủ với bảy chiếc giường nhỏ. Bạch Tuyết nằm trên chiếc giường thứ bảy và chìm vào giấc ngủ.

Bạch Tuyết tỉnh dậy, nàng đối diện với ánh mắt ngạc nhiên của bảy người đàn ông nhỏ bé.

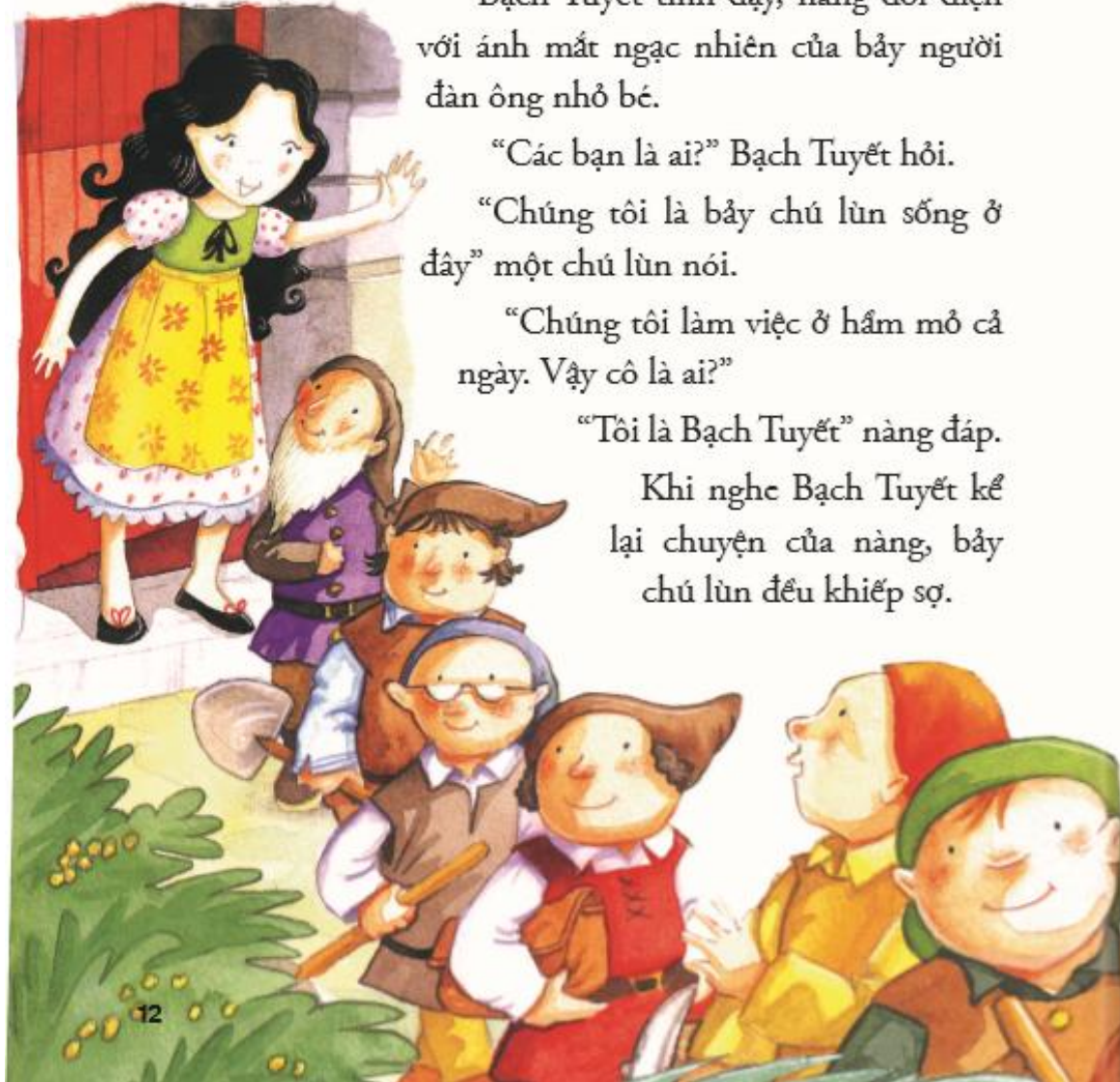
“Các bạn là ai?” Bạch Tuyết hỏi.

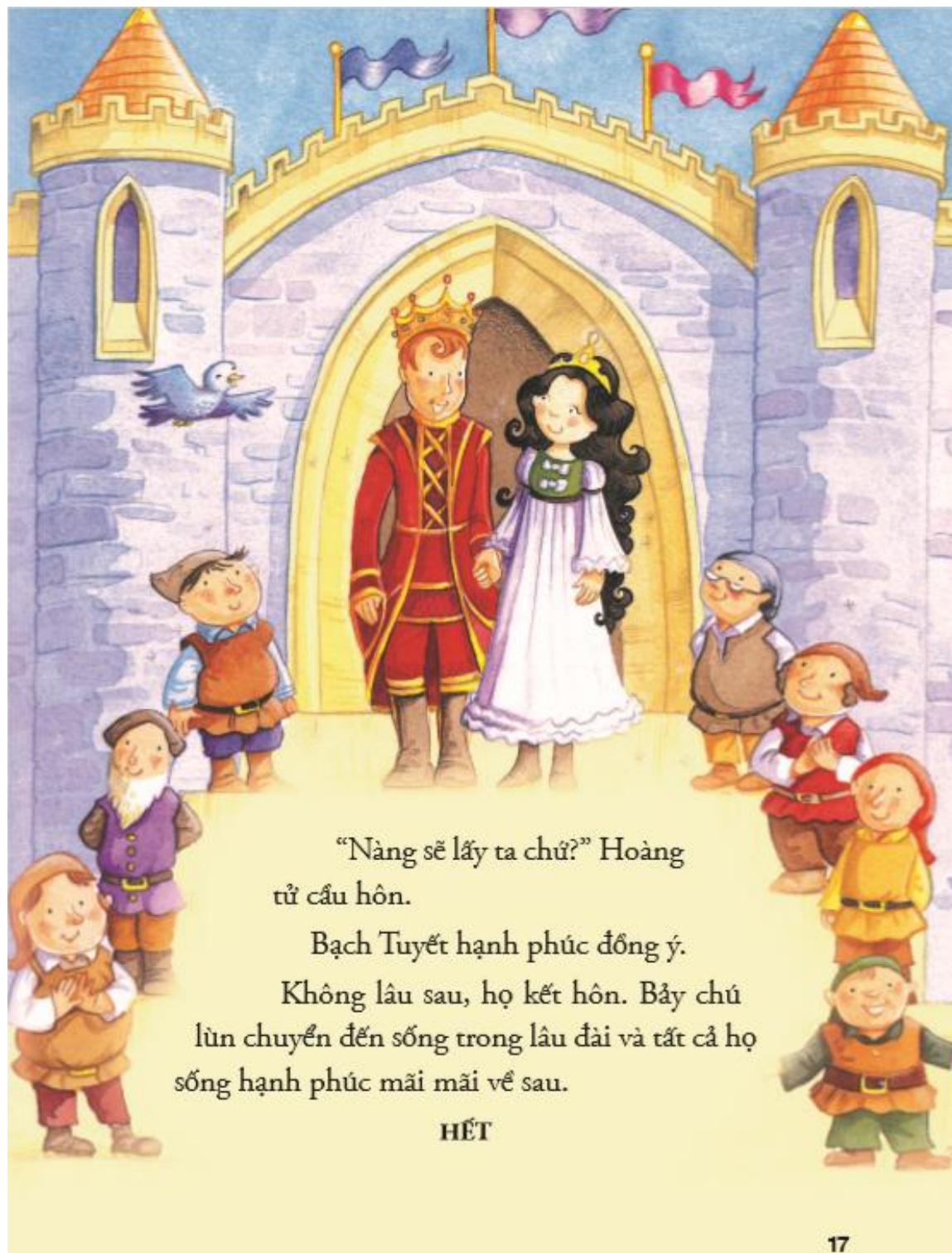
“Chúng tôi là bảy chú lùn sống ở đây” một chú lùn nói.

“Chúng tôi làm việc ở hầm mỏ cả ngày. Vậy cô là ai?”

“Tôi là Bạch Tuyết” nàng đáp.

Khi nghe Bạch Tuyết kể lại chuyện của nàng, bảy chú lùn đều khiếp sợ.





“Nàng sẽ lấy ta chứ?” Hoàng tử cầu hôn.

Bạch Tuyết hạnh phúc đồng ý.

Không lâu sau, họ kết hôn. Bảy chú lùn chuyển đến sống trong lâu đài và tất cả họ sống hạnh phúc mãi mãi về sau.

**HẾT**

## Cinderella

Once upon a time, there was a young girl who lived with her widowed father. Eventually her father remarried. His new wife had two daughters of her own. She was mean and spiteful to the young girl, and so were her daughters. They made the girl do all the housework, eat scraps and sleep by the fireplace among the cinders and ashes. Because she slept in the cinders, they called her 'Cinderella'.

One day, a letter arrived from the palace. All the women in the land were invited to attend a grand ball - where the prince would choose a bride!

Cinderella's stepsisters were very excited. Her stepmother was sure one of her daughters would marry the prince. She made Cinderella work night and day to make them as beautiful as possible. Cinderella washed and curled their dull hair. She cut and shaped their ragged nails. She stitched their ballgowns and she polished their dancing shoes until they shone.

Cinderella longed to go to the ball herself, but her stepsisters just laughed.



Mọi người bị mê hoặc bởi cô gái lạ xinh đẹp, đặc biệt là hoàng tử, người cùng nàng khiêu vũ suốt đêm. Lọ Lem vui vẻ tận hưởng đến mức quên lời cảnh báo của bà tiên đỡ đầu. Đột nhiên, đồng hồ cung điện bắt đầu điểm chuông báo hiệu nửa đêm.

“Boong, boong, boong...”

Lọ Lem nhấc váy lên và bỏ chạy. Hoàng tử lo lắng đuổi theo nàng.

“Boong, boong, boong...”

Nàng chạy xuống các bậc thang. Trên đường, nàng làm rơi một chiếc giày thủy tinh nhưng nàng không dám dừng lại.

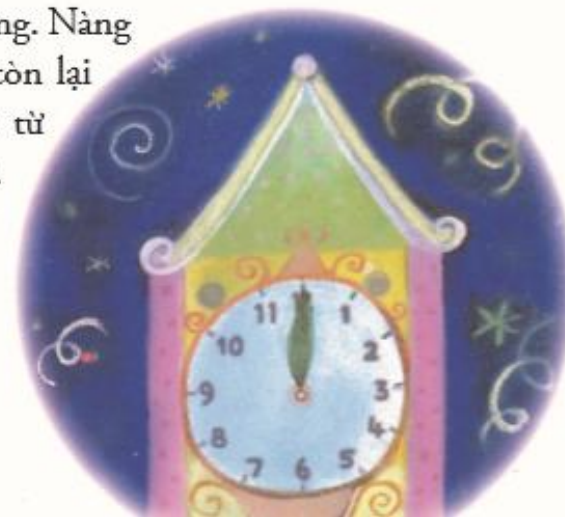
“Boong, boong, boong...”

Lọ Lem lên xe ngựa và đánh xe đi mất trước khi hoàng tử kịp ngăn nàng.

“Boong, boong, boong...”

Khi tiếng chuông cuối cùng của thời khắc nửa đêm vang lên cũng là lúc Lọ Lem ngồi bên vệ đường với trái bí ngô. Bốn chú chuột trắng và chú chuột đen chạy nhón nháo quanh nàng. Nàng mặc đồ rách rưới và chỉ còn lại một chiếc giày thủy tinh từ buổi tối diệu kỳ của mình.

“Kể cả đây là mơ,” Lọ Lem nói với chính mình, “thì nó là giấc mơ hoàn hảo.”



Trong cung điện, hoàng tử thiết tha nhìn chiếc giày thủy tinh mà chàng tìm được ở bậc thang. Chàng không tài nào quên được cô gái tuyệt vời cùng mình khiêu vũ suốt đêm.

“Ta sẽ tìm nàng,” chàng nói với chính mình, “và cưới nàng làm vợ.”

Thế là chàng cầm chiếc giày thủy tinh và đến từng ngôi nhà trong vương quốc. Cuối cùng chàng tìm đến nhà của Lọ Lém. Hai chị kể của nàng rất cố gắng nhét bàn chân to của họ vào chiếc giày, nhưng dù họ có làm thế nào, thì cũng không đi vừa. Lọ Lém vừa nhìn họ vừa cọ sần nhà.

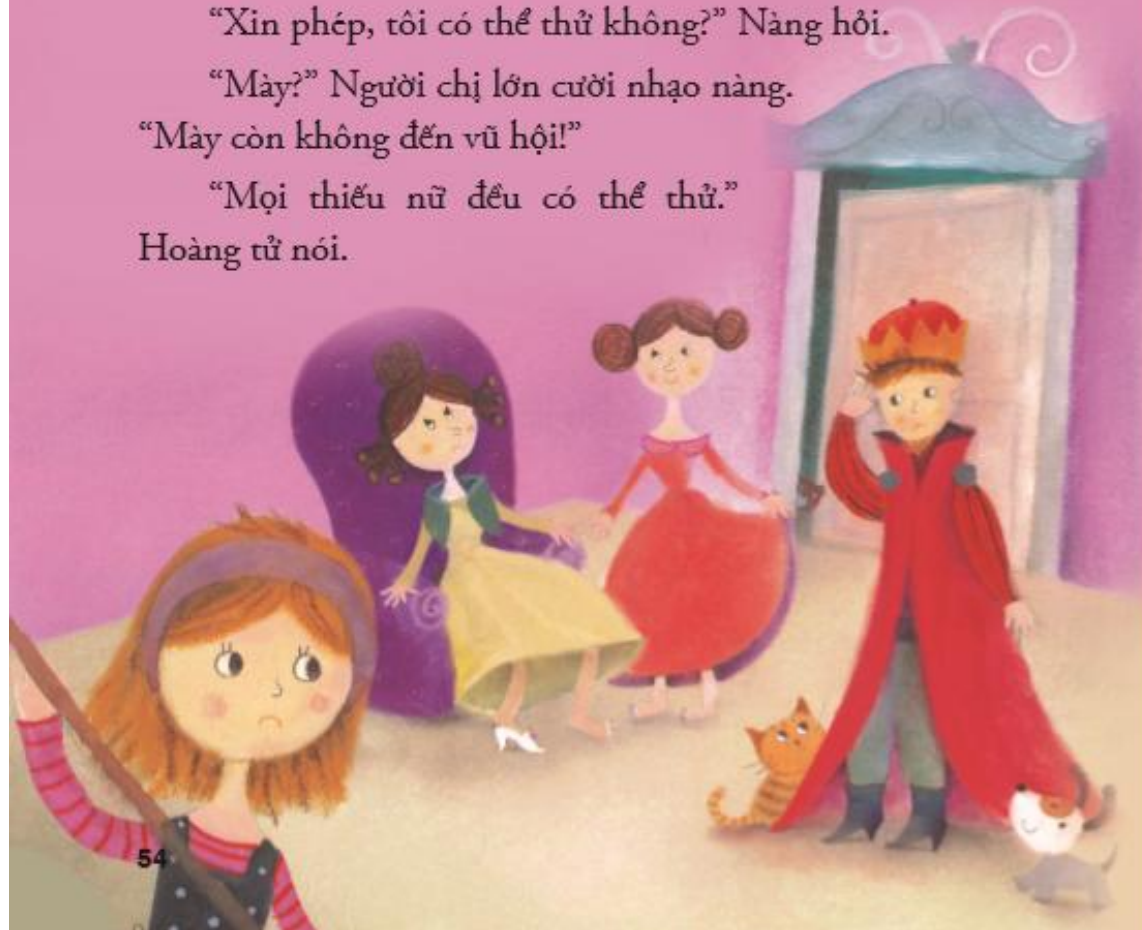
“Xin phép, tôi có thể thử không?” Nàng hỏi.

“Mày?” Người chị lớn cười nhạo nàng.

“Mày còn không đến vũ hội!”

“Mọi thiếu nữ đều có thể thử.”

Hoàng tử nói.

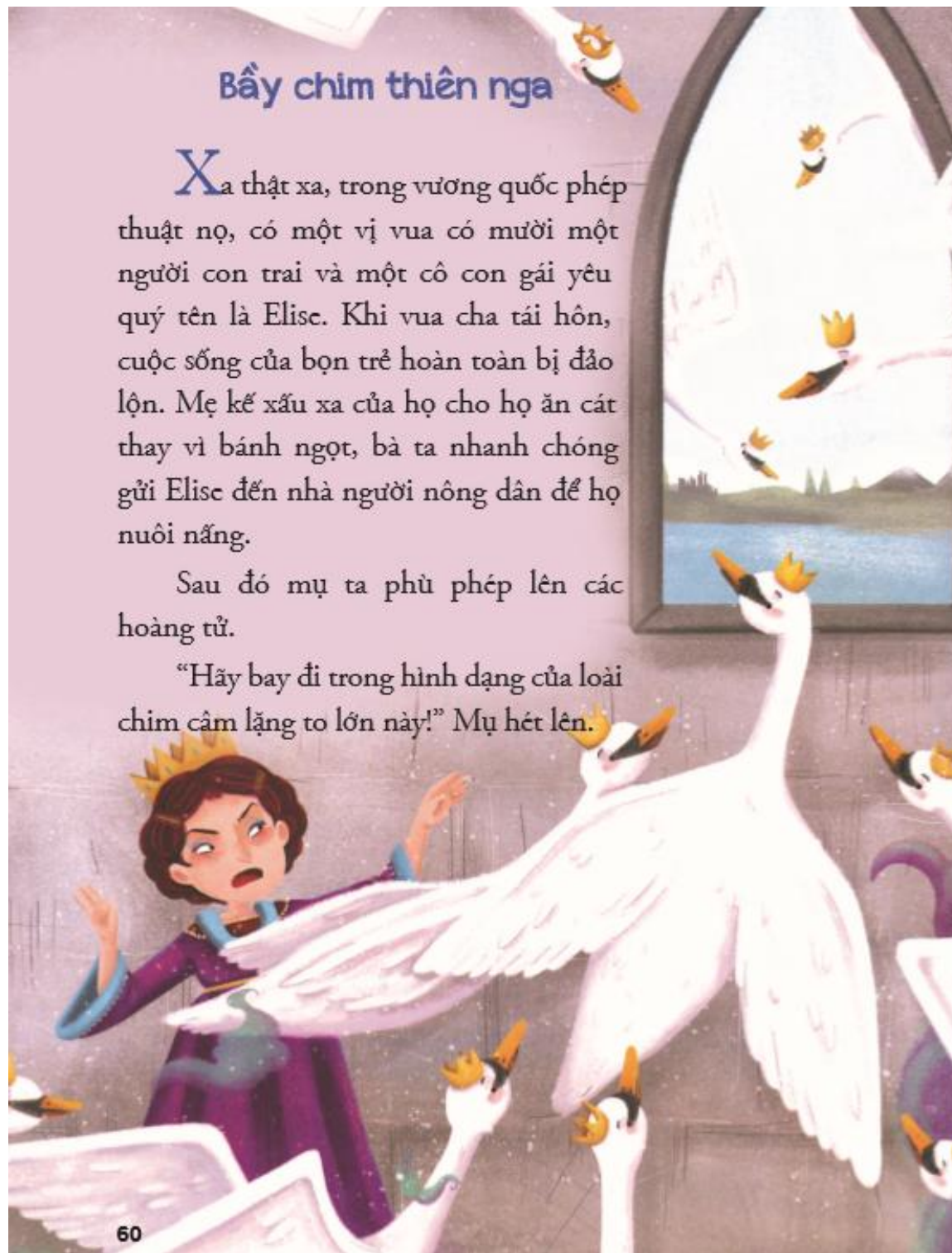


## Bầy chim thiên nga

Xa thật xa, trong vương quốc phép thuật nọ, có một vị vua có mười một người con trai và một cô con gái yêu quý tên là Elise. Khi vua cha tái hôn, cuộc sống của bọn trẻ hoàn toàn bị đảo lộn. Mẹ kế xấu xa của họ cho họ ăn cát thay vì bánh ngọt, bà ta nhanh chóng gửi Elise đến nhà người nông dân để họ nuôi nấng.

Sau đó mẹ ta phù phép lên các hoàng tử.

“Hãy bay đi trong hình dạng của loài chim cầm lạng to lớn này!” Mẹ hét lên.

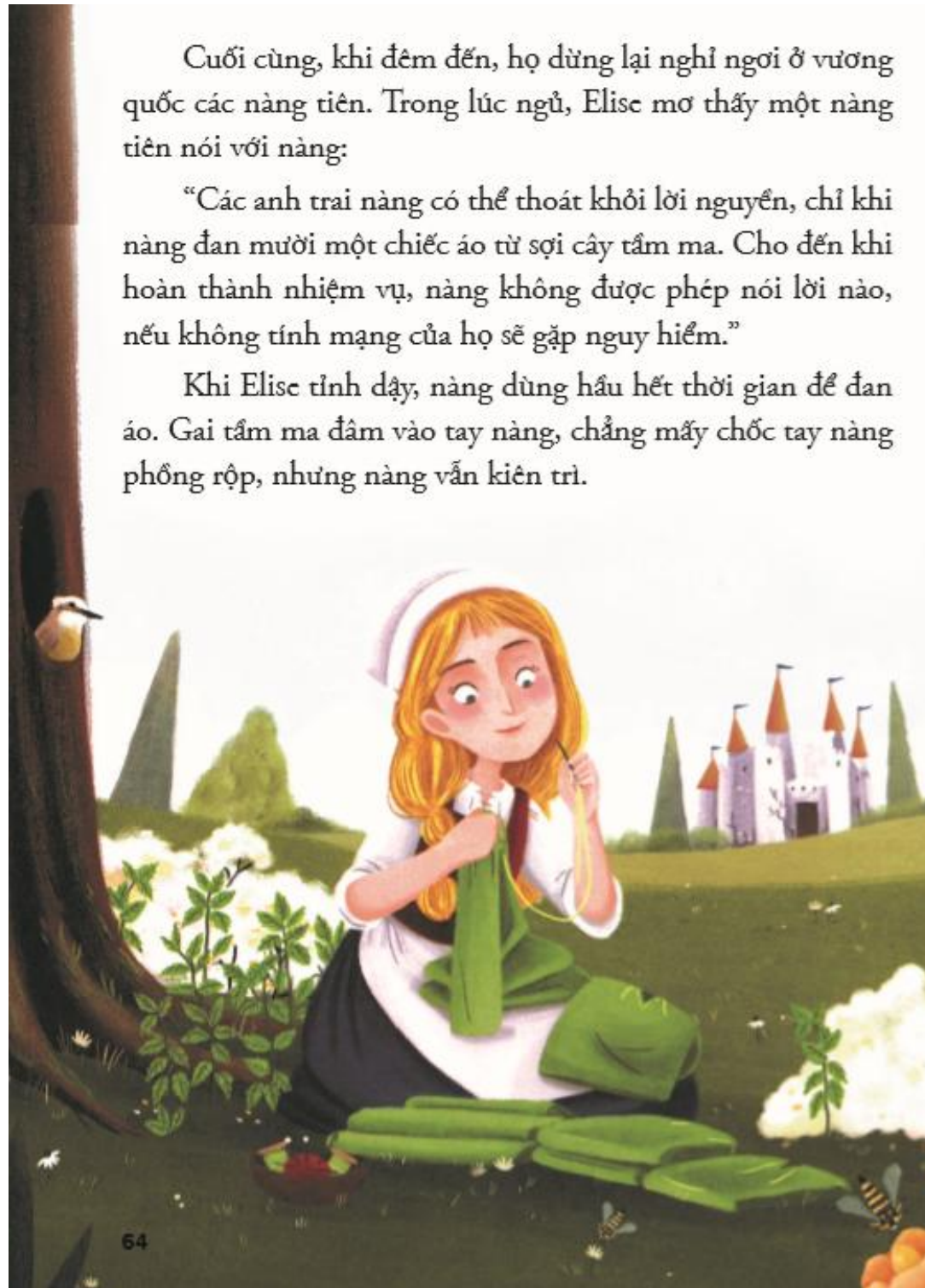




Cuối cùng, khi đêm đến, họ dừng lại nghỉ ngơi ở vương quốc các nàng tiên. Trong lúc ngủ, Elise mơ thấy một nàng tiên nói với nàng:

“Các anh trai nàng có thể thoát khỏi lời nguyền, chỉ khi nàng đan mười một chiếc áo từ sợi cây tầm ma. Cho đến khi hoàn thành nhiệm vụ, nàng không được phép nói lời nào, nếu không tính mạng của họ sẽ gặp nguy hiểm.”

Khi Elise tỉnh dậy, nàng dùng hầu hết thời gian để đan áo. Gai tầm ma đâm vào tay nàng, chẳng mấy chốc tay nàng phồng rộp, nhưng nàng vẫn kiên trì.



## Bạch Tuyết và bảy chú lùn

Xưa kia, có một bà hoàng hậu luôn khao khát có một mụn con gái. Vào một ngày đông khi đang ngồi bên cửa sổ đan áo, bà bị kim đâm vào tay. Ba giọt máu rơi từ tay bà, bà nghĩ: “Ước gì ta có một cô con gái có đôi môi đỏ tươi như máu, mái tóc đen như gỗ mun của khung cửa này và làn da trắng như tuyết bên ngoài kia.”

Không lâu sau đó, hoàng hậu hạ sinh một cô con gái nhỏ xinh đẹp có đôi môi đỏ như son, tóc đen như gỗ mun và làn da trắng như tuyết.

“Ta sẽ gọi con là Bạch Tuyết,” hoàng hậu thì thầm với con gái.

Nhưng ngay sau đó hoàng hậu qua đời, nhà vua tái hôn. Người vợ mới của nhà vua rất xinh đẹp, nhưng lại rất kiêu ngạo. Bà ta có một chiếc gương thần, mỗi ngày bà ta nhìn vào gương và hỏi:

